

Sentenza della Corte (Grande Sezione) del 6 ottobre 2015 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Tribunalul Sibiu — Romania) — Dragoș Constantin Târșia/Statul român, Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a autovehiculelor

(Causa C-69/14) ⁽¹⁾

(Rinvio pregiudiziale — Principi di equivalenza e di effettività — Autorità di cosa giudicata — Ripetizione dell'indebito — Restituzione dei tributi riscossi da uno Stato membro in violazione del diritto dell'Unione — Decisione giurisdizionale definitiva che obbliga al pagamento di un tributo incompatibile con il diritto dell'Unione — Domanda di revocazione di tale decisione giurisdizionale — Normativa nazionale che consente la revocazione, alla luce delle sentenze successive della Corte pronunciate in via pregiudiziale, delle sole decisioni giurisdizionali definitive rese in materia amministrativa)

(2015/C 389/06)

Lingua processuale: il rumeno

Giudice del rinvio

Tribunalul Sibiu

Parti

Ricorrente: Dragoș Constantin Târșia

Convenuti: Statul român, Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a autovehiculelor

Dispositivo

Il diritto dell'Unione, segnatamente i principi di equivalenza e di effettività, dev'essere interpretato nel senso che, in circostanze come quelle del procedimento principale, esso non osta al fatto che a un giudice nazionale non spetti la possibilità di revocare una decisione giurisdizionale definitiva pronunciata nel contesto di un ricorso di natura civile, quando tale decisione risulta incompatibile con un'interpretazione del diritto dell'Unione accolta dalla Corte di giustizia dell'Unione europea successivamente alla data in cui detta decisione è divenuta definitiva, e ciò sebbene una siffatta possibilità sussista per quanto attiene alle decisioni giurisdizionali definitive incompatibili con il diritto dell'Unione pronunciate nel contesto dei ricorsi di natura amministrativa.

⁽¹⁾ GU C 142 del 12.5.2014.

Sentenza della Corte (Quinta Sezione) del 6 ottobre 2015 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal First-tier Tribunal (Information Rights — Regno Unito) — East Sussex County Council/Information Commissioner

(Causa C-71/14) ⁽¹⁾

(Rinvio pregiudiziale — Convenzione di Aarhus — Direttiva 2003/4/CE — Articoli 5 e 6 — Accesso del pubblico all'informazione ambientale — Tassa per la fornitura di informazioni ambientali — Nozione di «importo ragionevole» — Costi di mantenimento di una banca dati e spese generali — Accesso alla giustizia — Controllo amministrativo e giurisdizionale della decisione che applica una tassa)

(2015/C 389/07)

Lingua processuale: l'inglese

Giudice del rinvio

First-tier Tribunal (Information Rights)